

COMUNICATO n. 2226 del 26/07/2023

Traduzione in cimbrio

Etnografege Musee von Trentino, ågenump dar finantzirung båndo

Da provintziàl Djunta, vürgelekk von asesór vor di kultùr Mirko Bisesti, hatt ågenump in båndo zo schütza di etnografege musee inngeschribet in di liste von musee darkhennt vodar autonome Provìntz vo Tria.

“Disar lest tritt macht verte in bege ågeheft in bintmånat 2022, balda soìn khent darkhennt di etnografege musee von ünsarn lentar azpe in gântzan toal vodar museal trentinar opfar, boda servìrn vor di lånt kamöüschafft vor di schualn un vor di turistn” – hatta khött dar asesór. “Di lånt musee bartn asó soìn guat vor da earst bòtta, zo haba darkhennt an schütz boda auhaltet soine arbatn. An earstar tritt zuar a gântz nåüga manìara zo schütza, auzohalta un vürzovüara di kultùrn von lentar, boda lekk in trentino vorånavür alln in Beleschlånt un nèt lai, azpe gesetzn in sektor von etnografege musee”, hatta no khött dar Bisesti.

Di Provìntz, asó azpe da auzmacht ’z provintziàl gesetzn afte kulturàl arbatn (p.G 15/2007) darkhennt di etnografege musee augelekk von lånt emtar, vo feroine odar lai von laüt sèlbart azpe emtar boda schützan di tradiziogen von lentar un hãm azpe zil in sèll zuarzohalta un zo geba vèrt alln in sèlln sachandarn boda ågian dar kultùr, di traditziongen, in folklor, ma nèt lai di dialèkte, ’z gebizza von èkhar, von bisan un von beldar o. Asó, vorz djar 2023 di Provìntz bill auhalten di prodjèkte inngètt von musee un von saitn boda hãm an etnografe vèrt, inngeschribet in di liste boma hatt khött, un ågenump sidar khurtza zait pittnar determina von diridjènt von UMSe etnografege nètzn von khlumman musee un ekomusee, Giovanni Kezich. Dise emtar mang inngem in vorsch zo haba in schütz vor prodjèkte boda hãm azpe zil in sèll zo geba vèrt dar kultùr von lentar.

Di prodjèkte mang ågian, baispil, drukhan un auzgem libadarn, inventarie, kataloge, tafln; sicharn da muséal sait; richtn un haltn da kunt di sachandarn odar da etnografege sait sèlbart; zuarhaltn, putzan, leng a pòst di ordenje; di organizatziongen un di vüarom von saitn (ågestèllte, mittarbatarn, vüar dianst, post, telefon, geplèttra boma nützt, zisan, haitzung, saübar, khlummane arbatn); auzpezzarn di auzlegom boda stian vor khurtza zait; ummarvüarn geplèttra (baispil sachandarn boma nützt vor di auzlegom); bazma zert vor di sicharom; bazma zert vor reklâm; machan CD, DVD, multimediàl un didaktik sachandarn; bazma zert vor mittarbatn, katalogatör, studjös, nåsüacharn, übarsetzarn, inteprete, relatör un formatör.

Di UMSe etnografege nètzn von khlumman musee un ekomusee bart nåschaung di vorsch boda soìn khent inngètt un barten gem di pünkt nå bia sa pazzan pinn ziln von gesetzn, vodar qualitét, pretzisiongen un definitziongen von prodjèkt, bia da soìn gepuntet pitt åndre musee odar etnografege saitn, bia da soìn organizart un vürgevüart; bia ma gloabet zo venna gèlt sèlbart. Dar schütz zuargètt mage soìn daz mearaste von 80% von sèll boda khint zuargètt z’zera un mage nèt soìn mearar baz vo 6.000 euro. Di vorsch mochan khemmen inngètt vor atz 10 von herbestmånat 2023.

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene

(cdt)